الأمـم المتحدة

S/2020/246*

Distr.: General
30 March 2020
Arabic
Original: English



رسالة مؤرخة 30 آذار/مارس 2020 موجهة إلى الأمين العام والممثلين الدائمين لأعضاء مجلس الأمن من رئيس مجلس الأمن

يشـرفني أن أبلغكم بأن مجلس الأمن قد انتهى من إجراء التصـويت على مشـروع القرار الوارد في الوثيقة S/2020/216، الذي قدمته الولايات المتحدة الأمريكية فيما يتعلق ببند جدول الأعمال المعنون ”عدم الانتشـار/جمهورية كوريا الشـعبية الديمقراطية“. وقد أجري التصـويت وفقا للإجراء المبين في الرسـالة المؤرخة 27 آذار/مارس 2020 التي وجهها رئيس مجلس الأمن إلى الممثلين الدائمين لأعضـاء مجلس الأمن، الذي اتُّفق عليه في ضوء الظروف الاستثنائية الناجمة عن وباء مرض فيروس كورونا (كوفيد-19).

وقد تلقى مدير شـعبة شؤون مجلس الأمن رسـائل من جميع أعضـاء مجلس الأمن الخمسـة عشـر تبين مواقفهم الوطنية من مشروع القرار. ونتيجة التصويت هي كما يلي:

المؤيدون:

الاتحاد الروسـي، وإسـتونيا، وألمانيا، وإندونيسـيا، وبلجيكا، وتونس، والجمهورية الدومينيكية، وجنوب أفريقيا، وسـانت فنسـنت وجزر غرينادين، والصـين، وفرنسـا، وفييت نام، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، والنيجر، والولايات المتحدة الأمريكية.

المعارضون:

لا يوجد.

الممتنعون عن التصويت:

لا يوجد.

وحصـل مشـروع القرار على 15 صـوتا مؤيدا. واتخذ القرار بوصـفه القرار 2515 (2020) المؤرخ 30 آذار/مارس 2020. وسـيصـدر القرار، الذي يرد في مرفق هذه الرسـالة**، بوصـفه وثيقة من وثائق مجلس الأمن فورا.

(توقيع) **دجانغ جون**
رئيس مجلس الأمن

* أعيد إصدارها لأسباب فنية في 31 آذار/مارس 2020.

** يعمم باللغة الإنكليزية فقط.

310320 310320 20-04843 (A)





مرفق الرســـالـة المؤرخـة 30 آذار/مـارس 2020 الموجهـة إلى الأمين العام والممثلين الدائمين لأعضاء مجلس الأمن من رئيس مجلس الأمن

Resolution 2515 (2020)

Adopted by the Security Council on 30 March 2020

The Security Council,

Recalling its previous relevant resolutions, including resolutions 825 (1993), 1540 (2004), 1695 (2006), 1718 (2006), 1874 (2009), 1887 (2009), 1928 (2010), 1985 (2011), 2050 (2012), 2087 (2013), 2094 (2013), 2141 (2014), 2207 (2015), 2270 (2016), 2276 (2016), 2321 (2016), 2345 (2017), 2356 (2017), 2371 (2017), 2375 (2017), 2397 (2017), 2407 (2018), and 2464 (2019), as well as the statements of its President of 6 October 2006 (S/PRST/2006/41), 13 April 2009 (S/PRST/2009/7), 16 April 2012 (S/PRST/2012/13), and 29 August 2017 (S/PRST/2017/16),

Recalling the creation, pursuant to paragraph 26 of resolution 1874 (2009), of a Panel of Experts, under the direction of the Committee, to carry out the tasks provided for by that paragraph,

Recalling the interim report by the Panel of Experts appointed by the Secretary-General pursuant to paragraph 26 of resolution 1874 (2009) and the 11 March 2019 final report (S/2019/171) by the Panel,

Recalling the methodological standards for reports of sanctions monitoring mechanisms contained in the Report of the Informal Working Group of the Security Council on General Issues of Sanctions (S/2006/997),

Welcoming the efforts made by the Secretariat to expand and improve the roster of experts for the Security Council Subsidiary Organs Branch, bearing in mind the guidance provided by the Note of the President (S/2006/997),

Emphasizing, in that regard, the importance of credible, fact-based, independent assessments, analysis, and recommendations, in accordance with the mandate of the Panel of Experts, as specified in paragraph 26 of resolution 1874 (2009),

Determining that proliferation of nuclear, chemical, and biological weapons, as well as their means of delivery continue to constitute a threat to international peace and security,

Acting under Article 41 of Chapter VII of the Charter of the United Nations,

1. *Decides* to extend until 30 April 2021 the mandate of the Panel of Experts, as specified in paragraph 26 of resolution 1874 (2009) and modified in paragraph 29 of resolution 2094 (2013), decides that this mandate shall apply also with respect to the measures imposed in resolutions 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017), 2375 (2017), and 2397 (2017), expresses its intent to review the mandate and take appropriate action regarding further extension no later than 26 March 2021, and *requests* the Secretary-General to take the necessary administrative measures to this effect;

2. *Requests* the Panel of Experts to provide to the Committee no later than 3 August 2020 a midterm report on its work, as requested in paragraph 43 of resolution 2321 (2016), and further requests that, after a discussion with the Committee, the Panel of Experts submit to the Council its midterm report by 4 September 2020, and requests also a final report to the Committee no later than

5 February 2021 with its findings and recommendations, and *further requests* that, after a discussion with the Committee, the Panel of Experts submit to the Council its final report no later than 5 March 2021;

3. *Requests* the Panel of Experts to provide to the Committee a planned programme of work no later than thirty days after the Panel's reappointment, *encourages* the Committee to engage in regular discussions about this programme of work and to engage regularly with the Panel about its work, and *further requests* the Panel of Experts to provide to the Committee any updates to this programme of work;

4. *Further expresses* its intent to continue to follow the work of the Panel;

5. *Urges* all States, relevant United Nations bodies and other interested parties, to cooperate fully with the Committee established pursuant to resolution 1718 (2006) and the Panel of Experts, in particular by supplying any information at their disposal on the implementation of the measures imposed by resolutions 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017), 2375 (2017), and 2397 (2017);

6. *Decides* to remain actively seized of the matter.